ُحِينَئِذِ أَمَرَ دَارِيُوسُ الْمَلِكُ فَفَتَّشُوا فِي بَيْتِ الأَسْفَارِ حَيْثُ كَانَتِ الْخَزَائِنُ مَوْضُوعَةً فِي بَابِلَ، ۖفَوُجِدَ فِي أَحْمَثَا فِي الْقَصْرِ الَّذِي فِي بِلاَدٍ مَادِي دَرْجٌ مَكْتُوبٌ فِيهِ هَكَذَا، تِذْكَارٌ. ۚ فِي السَّنَةِ الأُولَى لِكُورَشَ الْمَلِكِ أَمَرَ كُورَشُ الْمَلكُ مِنْ حِهَة بَنْتِ اللَّهِ فِي أُورُشَلِيمَ، لِنُبْنَ الْبَنْتُ، الْمَكَانُ الَّـذِي يَذْبَحُـونَ فِيهِ ذَبَائِحَ، وَلْتُوضَعْ أَسُسُهُ، ارْتفَاعُهُ ستُّونَ ذِرَاعاً وَعَرْضُهُ ستُّونَ ذِرَاعاً. لِبَلَاثَة صُفُوفِ مِنْ حِجَارَةِ عَظِيمَةِ وَصَفٍّ مِنْ خَشَبِ جَدِيدٍ. وَلْتُعْطَ النَّفَقَةُ مِنْ بَيْتِ الْمَلِكِ. ۚ وَأَيْضاً آنِيَةُ بَيْتِ الْلَّهِ الَّتِي مِنْ ذَهَبِ وَفِضَّةِ الَّتِي أُخْرَجَهَا نَبُوخَذْنَصَّرُ مِنَ الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي ۚ أُورُ شَلِيمَ وَأَتَى بِهَا إِلَى بَابِلَ، فَلْتُرَدَّ وَتُرْجَعْ إِلَى الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ إِلَى مَكَانِهَا، وَتُوضَعْ فِي بَيْتِ اللَّهِ. وَالآنَ يَا تَنْنَائُ وَإِلَى عَبْرِ النَّهْرِ وَشَتَرْبُوزْنَائُ وَرُفَقَاءَكُمَا الأَفَرْسَكِيِّينَ الَّذِينَ فِي عَبْرِ النَّهْرِ، ابْتَعِدُوا مِنْ هُنَاكَ. ۗ اثْرُكُوا عَمَلَ بَيْتِ اللَّهِ هَذَا. أَمَّا وَالِي الْيَهُودِ وَشُيُوخُ الْيَهُودِ فَلْيَبْنُوا بَيْتَ اللَّهِ هَذَا فِي مَكَانِهِ. ۗ وَقَدْ صَدَرَ منِّي أَمْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ مَعَ شُيُوخِ الْيَهُودِ هَؤُلاَءِ في بنَاءِ ۗ بَيْْتِ ۗ اللَّهِ ۖ هَذَا. فَمِنْ مَالِ الْمَلِكِ، مِنْ جِزْيَةِ عَبْرٍ النَّهْـر، تُعْـطَ النَّفَقَـةُ عَـاجلاً لِهَـؤُلاَءِ الرِّجَـالِ حَتَّـى لاَ يَبْطُلُوا. وَمَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ مِـنَ الثِّيـرَانِ وَالْكِبَاشِ وَالْحَرَافِ مُحْرَقَةً لِإِلَهِ اَلسَّمَاءِ، وَحِنْطَةٍ وَمِلْحِ وَخَمْرَ وَزَيْتٍ حَسَبَ قَوْل الْكَهَنَةِ ۪الَّذِينَ فِي أُورُشَلِيمً، لِتُعْطُّ لَهُمْ يَوْماً فَيَوْماً حَتَّى لاَ يَهْدَأُوا<sup>10</sup>عَنْ تَقْريب رَوَائِح سُرُور لإِلَه السَّمَاءِ، وَالصَّلاَةِ لأَجْلِ حَيَاةِ الْمَلِكِ وَيَنِيهِ. 1 وَقَدُّ صَدَرَ مِنِّي أَمْرُ أَنَّ ِكُلَّ إِنْسَانِ يُغَيِّرُ هَذَا الْكَلاَمَ تُسْحَبُ خَشَبَةٌ مِنْ بَيْتِهِ وَيُعَلَّقُ مَصْلُوباً عَلَيْهَا، وَيُجْعَلُ بَيْتُهُ مَزْبَلَةً مِنْ أَجْلِ هَذَا.12 وَاللَّهُ الَّذِي أَسْكَنَ اسْمَهُ هُنَاكَ يُهْلِكُ كُلُّ مَلِكِ وَشَعْبِ يَمُدُّ يَدَهُ لِتَغْيِيرِ أَوْ لِهَدْم بَيْتِ اللَّهِ هَذَا الَّذِي فِـى أُورُشَلِيـمَ. أنَـا دَارِيُـوسُ قَـدْ أَمَـرْتُ فَلْيُفْعَـلْ عَاجِلاً. أَ حِينَئِدِ تَتْنَاىُ وَالِي عَبْرِ النَّهْرِ وَشَتَرْبُورْنَايُ وَرُفَقَاؤُهُمَا عَمِلُوا عَاجِلاً حَسْبَمَا أَرْسَلَ دَارِيُوسُ الْمَلِكُ. 14 وَكَانَ شُيُوخُ الْيَهُودِ يَبْنُونَ وَيَنْجَحُونَ حَسَبَ نُبُوَّةٍ حَجَّى النَّبِيِّ وَزَكَرِيًّا بْنِ عِدُّو. فَبَنُوا وَأَكْمَلُوا حَسَبَ أَمْرِ إِلَّهِ إِسْرَائِيلَ وَأَمْرٍ كُورَشَ وَدَارِيُوسَ وَأَرْتَحْشَسْتَا مَلِكِ فَارِسَ.<sup>15</sup>وَكَمُلَ هَذَا الْبَيْثُ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ مِنْ شَهْرِ أَذَارَ فِي السَّنَةِ السَّادِسَـةِ مِـنَّ مُلْـكِ دَارِيُــوسَ الْمَلِكِ.<sup>16</sup>وِبَنُو إِسْرَائِيِلَ الْكَهَنَةُ وَاللَّوْيُُّونَ وَبَاقِي بَنِي الِسَّبْي دَشَّنُوا بَيْتَ اللَّهِ هَذَا بِفَرَحٍ. ۖ وَقَرَّبُوا تَدْشِيناً لِبَيْتِ اللَّهِ هَٰذَا مِئَةَ ثَوْرِ وَمِئَتَىْ كَبْشِ وَأَرْبَعَ مِئَةِ خَرُوفِ وَاثْنَىٰ ۖ

<sup>1</sup>Then Darius the king made a decree, and search was made in the house of the rolls, where the treasures were laid up in Babylon. And there was found at Achmetha, in the palace that is in the province of the Medes, a roll, and therein was a record thus written: In the first year of Cyrus the king the same Cyrus the king made a decree concerning the house of God at Jerusalem, Let the house be builded, the place where they offered sacrifices, and let the foundations thereof be strongly laid; the height thereof threescore cubits, and the breadth thereof threescore cubits; With three rows of great stones, and a row of new timber: and let the expenses be given out of the king's house: 5And also let the golden and silver vessels of the house of God, which Nebuchadnezzar took forth out of the temple which is at Jerusalem, and brought unto Babylon, be restored, and brought again unto the temple which is at Jerusalem, every one to his place, and place them in the house of God. Now therefore, Tatnai, governor beyond the river, Shetharboznai, and your companions the Apharsachites, which are beyond the river, be ye far from thence: Let the work of this house of God alone; let the governor of the Jews and the elders of the Jews build this house of God in his place.8 Moreover I make a decree what ye shall do to the elders of these Jews for the building of this house of God: that of the king's goods, even of the tribute beyond the river, forthwith expenses be given unto these men, that they be not hindered. And that which they have need of, both young

bullocks, and rams, and lambs, for the burnt offerings of the God of heaven, wheat, salt, wine, and oil, according to the appointment of the priests which are at Jerusalem, let it be given them day by day without fail: <sup>10</sup>That they may offer sacrifices of sweet savours unto the God of heaven, and pray for the life of the king, and of his sons. 11 Also I have made a decree, that whosoever shall alter this word, let timber be pulled down from his house, and being set up, let him be hanged thereon; and let his house be made a dunghill for this. <sup>12</sup> And the God that hath caused his name to dwell there destroy all kings and people, that shall put to their hand to alter and to destroy this house of God which is at Jerusalem. I Darius have made a decree; let it be done with speed. 13 Then Tatnai, governor on this side the river, Shetharboznai, and their companions, according to that which Darius the king had sent, so they did speedily. <sup>14</sup> And the elders of the Jews builded, and they prospered through the prophesying of Haggai the prophet and Zechariah the son of Iddo. And they builded, and finished it, according to the commandment of the God of Israel, and according to the commandment of Cyrus, and Darius, and Artaxerxes king of Persia. <sup>15</sup> And this house was finished on the third day of the month Adar, which was in the sixth year of the reign of Darius the king. 16 And the children of Israel, the priests, and the Levites, and the rest of the children of the captivity, kept the dedication of this house of God with joy, <sup>17</sup>And offered at the dedication of this house of God an hundred bullocks.

عَشَرَ تَيْسَ مِعْزِىً ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ عَنْ جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ خَسَبَ عَدَدِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ. أُوَّأَقَامُوا الْكَهَنَةَ فِي فِرَقِهِمْ وَاللَّوِيِّينَ فِي أَفْسَامِهِمْ عَلَى خِدْمَةِ اللَّهِ الَّتِي فِي أَوْسَامِهِمْ عَلَى خِدْمَةِ اللَّهِ الَّتِي فِي أَوْرُشَلِيمَ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي سِفْرِ مُوسَى. أُو عَمِلَ بَنُو السَّبْيِ الْفِصْحَ فِي الرَّالِيعَ عَشَرَ مِنَ الشَّهْرِ الْوَلِ. 20 لِلَّوَلِيتَ تَطَهَّرُوا جَمِيعاً كَانُوا كُلُّهُمْ طَاهِرِينَ، وَذَبَحُوا الْفِصْحَ لِجَمِيعِ بَنِي السَّبْيِ وَلِإِخْوَتِهِمِ الْكَهَنَةِ وَالْأَوْمِينَ لِجَمِيعِ بَنِي السَّبْيِ وَلِإِخْوَتِهِمِ الْكَهَنَةِ وَالْأَوْمِينَ لِبَعْمِيعِ بَنِي السَّبْيِ وَلِإِخْوَتِهِمِ الْكَهَنَةِ وَلاَّنُفُسِهِمْ، أَوْ أَكَلَهُ بَنُو إِسْرَائِيلَ الرَّالِحِوْنَ مِنَ السَّبْيِ مَعَ جَمِيعِ الَّذِينَ انْفَصَلُوا إِلَيْهِمْ مِنْ رَجَاسَةِ أُمَمِ اللَّهِ إِلَيْ لَلْكَبِي مَعَ جَمِيعِ الَّذِينَ انْفَصَلُوا إِلَيْهِمْ مِنْ رَجَاسَةِ أُمَمِ اللَّهِ إِلَيْ الرَّرَّ وَعَمِلُوا عِيدَ اللَّهِ إِلَيْ الرَّرَّ وَعَمِلُوا عِيدَ الْفَطِيرِ سَبْعَةَ أَيَّام بِفَرَحٍ. لأَنَّ الرَّبَّ فَرَّحَهُمْ وَحَوَّلَ قَلْبَ اللَّهِ إِلَهِ أَشُورَ بَحْوَهُمْ لِتَقْوِبَةِ أَيْدِيهِمْ فِي عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ إِلَهِ إِلْمَ الْمِلْ بَيْتِ اللَّهِ إِلَهِ إِلَيْ الْرَبِيلَ أَشُورَ بَحْوَهُمْ لِتَقْوِبَةِ أَيْدِيهِمْ فِي عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ إِلَهِ إِلْمِلْ الْمَرْائِيلَ.

two hundred rams, four hundred lambs; and for a sin offering for all Israel, twelve he goats, according to the number of the tribes of Israel. 18 And they set the priests in their divisions, and the Levites in their courses, for the service of God, which is at Jerusalem; as it is written in the book of Moses. 19 And the children of the captivity kept the passover upon the fourteenth day of the first month. 20 For the priests and the Levites were purified together, all of them were pure, and killed the passover for all the children of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves. 21 And the children of Israel, which were come again out of captivity, and all such as had separated themselves unto them from the filthiness of the heathen of the land, to seek the LORD God of Israel, did eat, 22 And kept the feast of unleavened bread seven days with joy: for the LORD had made them joyful, and turned the heart of the king of Assyria unto them, to strengthen their hands in the work of the house of God, the God of Israel.